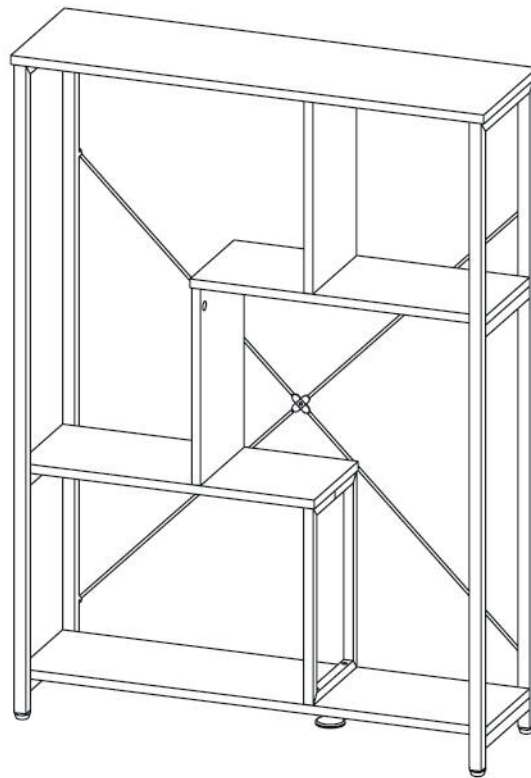


MONTAGE- UND GEBRAUCHSANLEITUNG

KALAG ECO

Art. 800407 800408



(DE) (AT) (CH)

REGAL

Aufbauanleitung

(GB)

SHELF

Assembly instructions

(FR)

ÉTAGÈRE

Instructions de montage

(IT)

CSCAFFALE

Istruzioni di montaggio

(ES)

ESTANTERÍA

Instrucciones de montaje

(NL)

PLANK

Montage-instructies

(FI)

HYLLY

Kokoamisohjeet

(DK)

HYLDE

Monteringsvejledning

(SE)

HYLLA

Monteringsanvisningar

DE



Bitte lesen Sie die folgende Anleitung vor der ersten Nutzung aufmerksam durch, beachten Sie dringend unsere Sicherheitshinweise auf den nachfolgenden Seiten und bewahren Sie dieses Dokument sorgfältig auf. Darstellungen können von der tatsächlichen Ausführung abweichen. Bitte beachten Sie, dass im Fall des nicht bestimmungsgemäßen Gebrauchs die Haftung erlischt.

AT

CH



Diese Anleitung, sowie sämtliche artikelspezifischen Informationen, können Sie direkt auf der Produktartikelseite einsehen (Material, Abmessungen etc.).

Hierzu geben Sie die Artikelnummer in unsere Shopsuche ein: **www.buerostuhl24.com**

GB



Please read the following instructions carefully before using them for the first time, urgently observe our safety instructions on the following pages and keep this document safe. Representations may differ from the actual design. Please note that liability is void in the event of improper use. You can view these instructions, as well as all item-specific information, directly on the product item page (material, dimensions etc.).



You can view these instructions, as well as all item-specific information, directly on the product item page (material, dimensions etc.).

To do this, enter the article number in our shop search: **www.hjh-office.co.uk**

FR



Veuillez lire attentivement les instructions suivantes avant la première utilisation, respectez absolument nos consignes de sécurité des pages suivantes et conservez soigneusement ce document. Il se peut que les représentations diffèrent de la version réelle. Veuillez noter que notre responsabilité est annulée en cas d'utilisation non conforme.



Ces instructions, ainsi que toutes les informations spécifiques à l'article, peuvent être consultées directement sur la page de la fiche produit (matériau, dimensions etc.).

Pour cela, indiquez le numéro de l'article dans le champ de recherche de la boutique:

www.hjh-office.fr

IT



Leggere attentamente le seguenti istruzioni prima del primo utilizzo, osservare scrupolosamente gli avvisi di sicurezza presenti nelle pagine seguenti e conservare con cura questo manuale d'uso. Le illustrazioni possono differire dal modello effettivo. Si prega di notare che la garanzia decade in caso di uso improprio.



Queste istruzioni e tutte le informazioni relative all'articolo possono essere visualizzate direttamente nella pagina prodotto (materiale, dimensioni, ecc.).

Inserire il codice articolo nella barra di ricerca: **www.hjh-office.it**

ES



Por favor, lea atentamente las siguientes instrucciones antes del primer uso, observe estrictamente nuestras indicaciones de seguridad en las páginas siguientes y guarde este documento en un lugar seguro. Las ilustraciones pueden diferir del diseño real. Tenga en cuenta que la responsabilidad expira en caso de uso indebido.



Estas instrucciones, así como toda la información específica del artículo, pueden consultarse directamente en la página del artículo (material, dimensiones etc.).

Para ello, introduzca el número de artículo en el buscador de nuestra tienda: **www.hjh-office.es**

NL



Lees voor het eerste gebruik de volgende instructies zorgvuldig door, neem onze veiligheidsinstructies op de volgende pagina's in acht en bewaar dit document op een veilige plaats. Illustraties kunnen afwijken van het werkelijke ontwerp. Houd er rekening mee dat bij oneigenlijk gebruik de aansprakelijkheid vervalt.



Deze instructies, en alle artikelspecifieke informatie, kunnen direct op de artikelpagina van het product worden bekeken (materiaal, afmetingen enz.).

Voer daarvoor het artikelnummer in onze winkelzoekfunctie in: **www.bureaustoel24.nl**

FI



Lue seuraava ohje tarkasti läpi ennen ensimmäistä käyttöä, noudata ehdottomasti seuraavien sivujen turvaohjeita ja säilytä tätä asiakirjaa huolellisesti. Kuvat voivat poiketa todellisesta versiosta. Ota huomioon, että määräystenvastainen käyttö mitätöi valmistajan vastuun.



Tämän ohjeen ja kaikki tuotteen tarkat tiedot löydät suoraan tuotesivulta (materiaali, mitat jne.). Löydät sivun syöttämällä tuotenumeron kaupan hakuun: **www.hjh-office.fi**

DK



Læs venligst følgende instruktioner omhyggeligt før første brug, overhold vores sikkerhedsinstruktioner på de følgende sider og opbevar dette dokument på et sikkert sted. Illustrationerne kan afvige fra det faktiske design. Bemærk venligst, at ansvaret bortfalder i tilfælde af forkert brug.



Disse instruktioner samt alle produktspecifikke oplysninger kan ses direkte på produktets artikelside (materiale, dimensioner osv.).

Du kan gøre dette ved at indtaste varenummeret i vores shopsøgning: **www.hjh-office.dk**

SE



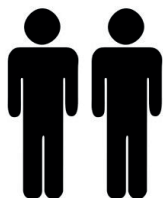
Läs igenom följande anvisningar noggrant före första användningen, följ våra säkerhetsanvisningar på följande sidor och förvara detta dokument på en säker plats. Illustrationerna kan skilja sig från den faktiska designen. Observera att vårt ansvar upphör vid felaktig användning.



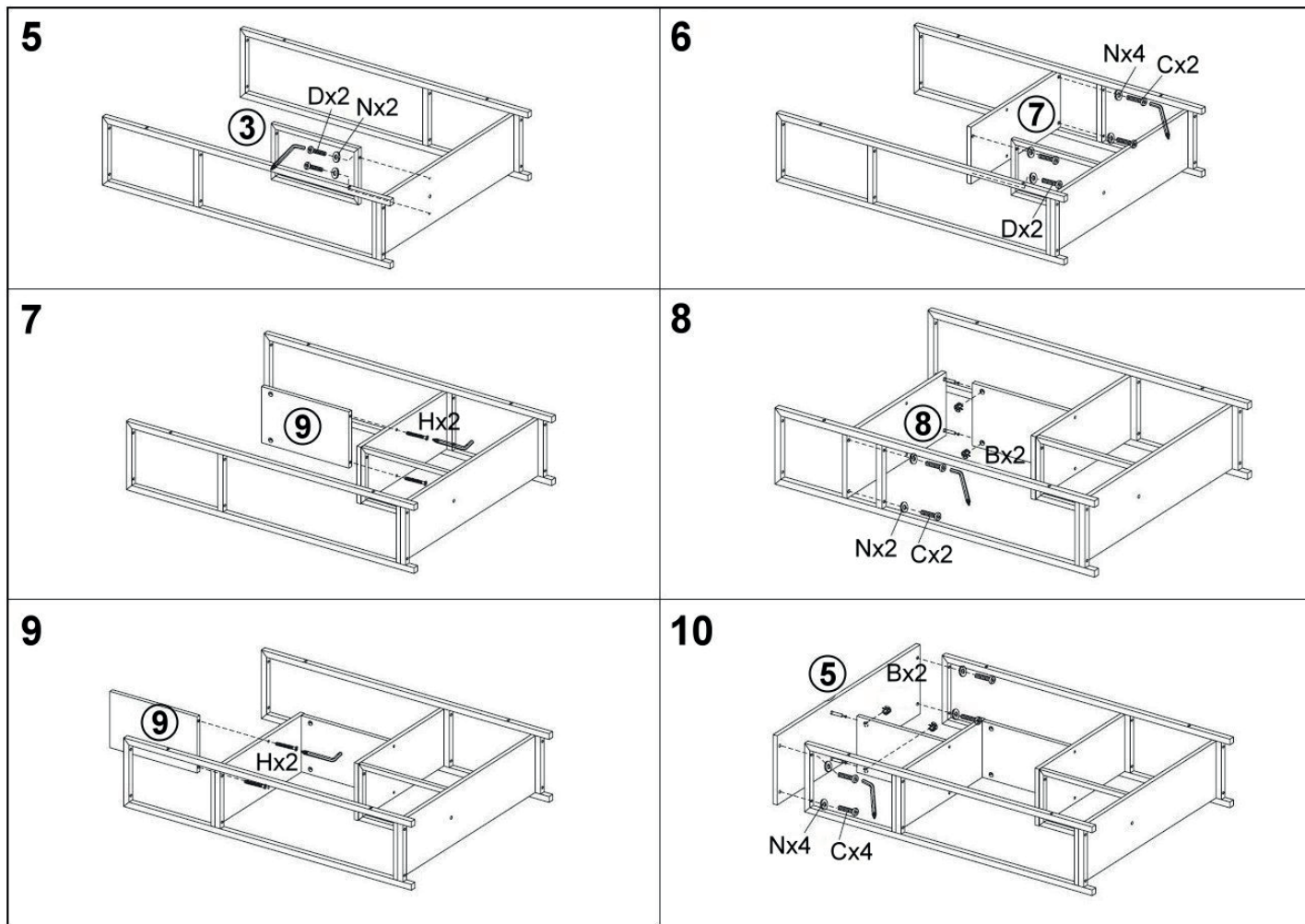
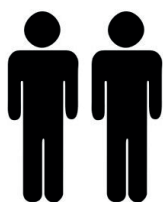
Dessa anvisningar, liksom all produktspecifik information, kan ses direkt på produktsidan (material, mått osv.). För att göra detta skriver du in artikelnumret i vår butikssökning: **www.hjh-office.se**

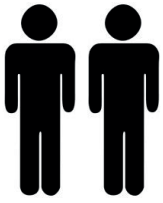


①x1 		②x1 		③x1 		④x2 		⑤x1 			⑥x1 			
				⑦x1 		⑧x1 		⑨x2 		Ax4  M6x40mm	Bx4 	Cx12  M6x30mm	Dx4  M6x25mm	
Ex4  M6X16mm	Fx1  M4X10mm	Gx1  M4mm	Hx4  ∅7x38mm	Ix4  ST3X12mm	Jx2  ST4X30mm	Kx2 	Lx2 	Mx1 	Nx20 	Ox4 	Px1 			

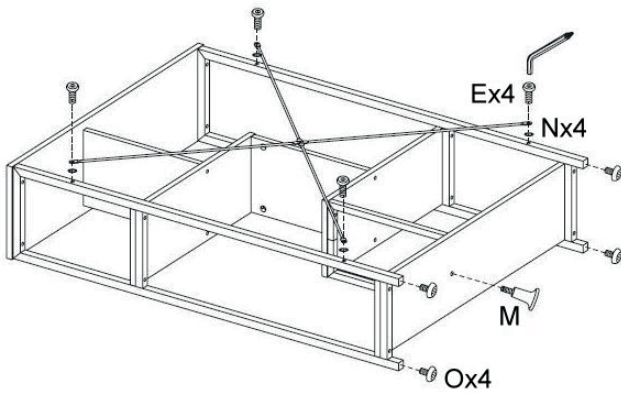


1 	2
3 	4

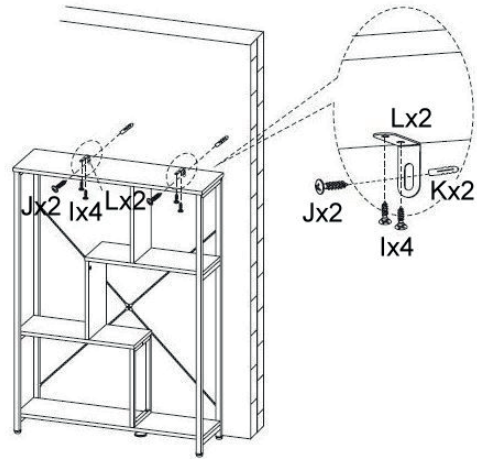




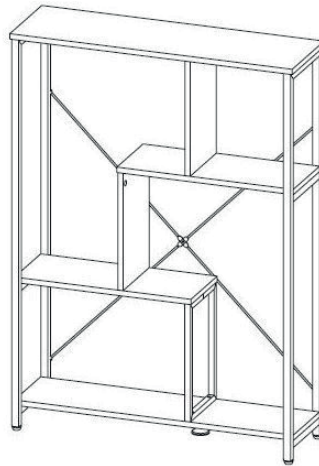
11



12



13



**Montage**

Packen Sie zunächst alle Teile der Lieferung aus und überprüfen Sie diese auf eventuelle Transportschäden. Beschädigte oder fehlende Teile können Sicherheit und Funktion beeinträchtigen. Fahren Sie nicht mit der Montage fort und kontaktieren Sie uns bitte.

**Nutzung und Sicherheitshinweise**

- Lassen Sie Kinder niemals unbeaufsichtigt mit dem Verpackungsmaterial. Es besteht Erstickungsgefahr.
- Prüfen Sie den Artikel auf Funktionen und Stabilität vor der ersten Nutzung.
- Für die private als auch für die gewerbliche Nutzung im Büro geeignet.
- Der Artikel ist kein Kletter- oder Spielgerät! Stellen Sie sicher, dass sich Personen, insbesondere Kinder, nicht an dem Artikel hochziehen oder daran anlehnen. Der Artikel kann umfallen.
- Bauen Sie den Artikel nicht ohne unsere Zustimmung um. Modifikationen des Artikels können zu Personen- Sachschäden führen.
- Wir übernehmen keine Verantwortung für entstandene Sach- oder Personenschäden bei Nichtbeachtung unserer Aufbau- Gebrauchsanleitung.

Pflege und Wartung

- Prüfen Sie regelmäßig alle Schraubverbindungen und ziehen Sie diese ggfs. nach.
- Der Artikel darf nur in einwandfreiem Zustand verwendet werden!

Warnhinweis! Kippgefahr!

- Nicht verankerte Möbel können umkippen.
- Dieses Möbelstück mit dem beige packten Sicherheitsbeschlag an der Wand verankern, um ein Umkippen zu verhindern.
- Das Möbelstück muss an der Wand befestigt werden.

**Hilfe & Kontakt**

Für Fragen zu Montage, Bedienung, Reklamation oder Rückgabe kontaktieren Sie uns bitte unter:

Tel.: +49-881-924521-10

eMail: service@buerostuhl24.com

**Assembly**

First unpack all parts of the delivery and check them for any transport damage. Damaged or missing parts can impair safety and function. Do not proceed with the assembly and please contact us.

**Usage and safety instructions**

- Never leave children unattended with the packaging material. There is a risk of suffocation.
- Check the item for functionality and stability before using it for the first time.
- Suitable for use both at home and in the office.
- The item is not climbing or play equipment! Make sure that people, in particular children, do not pull or lean on the item. The product can fall over.
- Do not modify the item without our consent. Modifications of the product may lead to personal injury and damage to property.
- We assume no responsibility for any damage to property or personal injury in the event of non-compliance with our assembly instructions for use

Care and maintenance

- Check all screw connections regularly and retighten them if necessary.
- The product may only be used if it is in perfect condition!

Warning! Danger of tipping!

- Unsecured furniture can tip over.
- Secure this item of furniture to the wall using the enclosed safety fitting to prevent it from tipping over.
- The furniture item must be fixed to the wall.

**Help and Contact**

For questions about installation, operation, complaints or returns, please contact us at:

Tel.: +49-881-924521-10

eMail: service@buerostuhl24.com

**Montage**

Commencez par déballer toutes les pièces du colis et vérifiez qu'elles n'ont pas été abîmées pendant le transport. Les pièces abîmées ou manquantes peuvent nuire à la sécurité et au fonctionnement. Dans ce cas, veuillez ne pas poursuivre le montage et nous contacter.

**Utilisation et consignes de sécurité**

- Ne laissez jamais des enfants sans surveillance avec le matériel d'emballage. Il existe un risque d'étouffement.
- Vérifiez les fonctions de l'article et sa stabilité avant la première utilisation.
- Convient à la fois à un usage privé et professionnel dans un bureau.
- Cet article n'est ni un jeu d'escalade ni un jouet ! Veuillez à ce que les personnes, en particulier les enfants, ne montent pas et ne s'appuient pas sur la chaise. La chaise pourrait alors basculer.
- Ne transformez pas l'article sans notre accord. Les modifications de l'article peuvent entraîner des dommages corporels et matériels.
- Nous déclinons toute responsabilité en cas de dommages matériels ou corporels

Entretien et maintenance

- Vérifiez régulièrement tous les raccords à vis et resserrez-les si besoin.
- N'utilisez pas la chaise si des raccords à vis sont desserrés.
- L'article ne doit être utilisé que s'il est en parfait état !
- Nous vous recommandons de nettoyer régulièrement votre chaise de bureau.

Avertissement ! Risque de basculement !

- Les meubles qui ne sont pas ancrés peuvent se renverser.
- Ancrez ce meuble au mur à l'aide de la ferrure de sécurité fournie afin d'éviter tout basculement.
- Le meuble doit être fixé au mur.

**Help and Contact**

Pour toute question relative au montage et à l'utilisation, pour les réclamations ou les retours, veuillez nous contacter au:

Tel.: +49-881-924521-10

eMail: service@buerostuhl24.com

**Montaggio**

Per prima cosa rimuovere tutti gli elementi dell'imballaggio e controllare che i componenti non abbiano subito danni durante il trasporto.

Le parti danneggiate o mancanti potrebbero compromettere il funzionamento e la sicurezza del prodotto. Interrompere il montaggio e contattaci.

**Utilizzo e avvisi di sicurezza**

- Tenere il materiale da imballaggio fuori dalla portata dei bambini. Pericolo di soffocamento.
- Prima del primo utilizzo verificare il funzionamento e la stabilità del prodotto.
- Adatto sia per uso privato che commerciale in ufficio.
- Non arrampicarsi o giocare con il prodotto! Assicurarsi che le persone, soprattutto i bambini non si sollevino o si appoggino al prodotto. L'articolo può cadere.
- Non modificare il prodotto senza la nostra approvazione. Eventuali modifiche al prodotto possono causare danni a cose o persone.
- Non ci assumiamo alcuna responsabilità per danni causati a cose o persone derivanti da una mancata osservazione delle nostre istruzioni di montaggio e di utilizzo del prodotto.

Cura e manutenzione

- Controllare regolarmente le viti di collegamento e stringerle, se necessario.
- L'articolo deve essere utilizzato solo se è in perfette condizioni!

Avviso! Pericolo di ribaltamento!

- I mobili non fissati possono ribaltarsi.
- Fissare questo mobile alla parete con il raccordo di sicurezza in dotazione per evitare che si ribalti.
- Il mobile deve essere fissato alla parete.

**Assistenza e contatti**

Per domande relative al montaggio, funzionamento, reclami o resi, contattaci:

Tel.: +49-881-924521-10

eMail: service@buerostuhl24.com

**Montaje**

En primer lugar, desembale todas las piezas de la entrega y compruebe que no hayan sufrido daños durante el transporte.

El uso con piezas dañadas o con ausencia de piezas puede perjudicar la seguridad y el funcionamiento.

En ese caso, no proceda al montaje y póngase en contacto con nosotros de inmediato.

**Instrucciones de uso y seguridad**

- Nunca deje a los niños sin supervisión con el material de embalaje. Existe riesgo de asfixia.
- Compruebe el funcionamiento y la estabilidad del artículo antes de utilizarlo por primera vez.
- Adecuada para uso privado y también para uso comercial en la oficina.
- El artículo no es un dispositivo para escalar o jugar. Asegúrese de que la gente, especialmente los niños, no tiren hacia arriba ni se apoyen en el artículo. El artículo puede caerse.
- No modifique el artículo sin nuestro consentimiento. Las modificaciones del artículo pueden dar lugar a daños personales o materiales.
- No aceptamos ninguna responsabilidad por los daños materiales o personales causados como consecuencia del incumplimiento de nuestras instrucciones de montaje.

Cuidado y mantenimiento

- Compruebe periódicamente todas las uniones atornilladas y apriételas, si es necesario.
- El artículo solo puede utilizarse en perfecto estado.

¡Aviso! ¡Peligro de vuelco!

- Los muebles sin anclar pueden volcar.
- Anclar este mueble a la pared con el herraje de seguridad adjunto para evitar que vuelque.
- Das Möbelstück muss an der Wand befestigt werden.

**Ayuda y contacto**

Si tiene preguntas sobre el montaje, el funcionamiento, las reclamaciones o las devoluciones, póngase en contacto con nosotros:

Tel.: +49-881-924521-10

eMail: asistencia@sillasdeoficina24.es

**Montage**

Pak eerst alle onderdelen van de levering uit en controleer ze op eventuele transportschade. Beschadigde of ontbrekende onderdelen kunnen de veiligheid en de werking nadelig beïnvloeden. Ga niet verder met de montage en neem contact met ons op.

**Gebruiks- en veiligheidsinstructies**

- Laat kinderen nooit zonder toezicht bij het verpakkingsmateriaal. Er bestaat verstikkingsgevaar.
- Controleer het voorwerp op functies en stabiliteit voordat je het voor de eerste keer gebruikt.
- Geschikt voor zowel particulier als commercieel gebruik op kantoor.
- Het artikel is geen klim- of speeltoestel! Zorg ervoor dat mensen, vooral kinderen, het voorwerp niet omhoog trekken en er niet op leunen. Het artikel kan omvallen.
- Wijzig het artikel niet zonder onze toestemming. Wijzigingen aan het artikel kunnen leiden tot persoonlijk letsel of schade aan eigendommen.
- Wij aanvaarden geen verantwoordelijkheid voor schade aan eigendommen of persoonlijk letsel veroorzaakt door het niet in acht nemen van onze montage-instructies.

Verzorging en onderhoud

- Controleer regelmatig alle schroefverbindingen en draai ze zo nodig aan.
- Het artikel mag alleen in perfecte staat worden gebruikt!

Waarschuwing Gevaar voor kantelen!

- Niet verankerde meubels kunnen omvallen.
- Veranker dit meubel aan de muur met het bijgeleverde veiligheidsbeslag om te voorkomen dat het omvalt.
- Het meubelstuk moet aan de muur worden bevestigd.

**Hulp & contact**

Voor vragen over montage, bediening, klachten of retourzendingen kun je contact met ons opnemen:

Tel.: +49-881-924521-10

eMail: service@buerostuhl24.com

**Asennus**

Pura aluksi kaikki toimituksen osat paketista ja tarkasta ne kuljetusvaurioiden varalta. Vaurioituneet tai puuttuvat osat voivat heikentää turvallisuutta ja toimivuutta. Älä jatka asennusta ja ota yhteyttä meihin.

**Käyttö ja turvaohjeet**

- Älä koskaan jätä lapsia valvomatta pakkausmateriaalin kanssa. Niihin liittyy tukehtumisvaara.
- Tarkasta tuotteen toiminnot ja vakaus ennen ensimmäistä käyttöä.
- Sopii sekä koti- että toimistokäyttöön.
- Tuote ei ole tarkoitettu kiipeilyyn eikä leikkikaluksi! Varmista, että kukaan, varsinkaan lapsi, ei vedä itseään ylös tuotteen avulla tai nojaa siihen. Tuote voi kaatua.
- Älä tee tuotteeseen rakennemuutoksia ilman meidän suostumustamme. Muutokset tuotteeseen voivat johtaa aineellisiin tai henkilövahinkoihin.
- Emme ota vastuuta aineellisista tai henkilövahingoista, jos kokoamis- ja käyttöohjeitamme ei ole noudatettu.

Hoito ja huolto

- Tarkasta säännöllisesti kaikki ruuviliitokset ja kiristä ne tarvittaessa.
- Tuotetta saa käyttää vain, kun se on moitteettomassa kunnossa!

Varoitus! Kaatumisvaara!

- Kiinnittämättömät huonekalut voivat kaatua.
- Kiinnitä tämä huonekalu seinään mukana toimitetulla turvakiinnikkeellä, jotta se ei pääse kaatumaan.
- Huonekalu on kiinnitettävä seinään.

**Tuki ja yhteystiedot**

Ota meihin yhteyttä asennukseen, käyttöön, reklamaatioihin tai palautukseen liittyvissä kysymyksissä:

Tel.: +49-881-924521-10

eMail: service@buerostuhl24.com

**Samling**

Pak først alle dele af leveringen ud, og kontrollér dem for eventuelle transportskader. Beskadigede eller manglende dele kan forringe sikkerheden og funktionen. Fortsæt ikke med monteringen, og kontakt os venligst.

**Benyttelse og sikkerhedsoplysninger**

- Lad aldrig børn være uden opsyn med emballagematerialet. Der er risiko for kvælning.
- Kontroller, at produktet fungerer og er stabilt, før du bruger det første gang.
- Velegnet til både privat og erhvervsmæssig brug på kontoret.
- Produktet er ikke en klatre- eller legeanordning! Sørg for, at folk, især børn, ikke benytter produktet til at rejse sig ved eller læne sig op ad. Produktet kan vælte.
- Du må ikke ændre produktet uden vores samtykke. Ændringer af produktet kan medføre personskaade eller skade på ejendom.
- Vi påtager os intet ansvar for eventuelle skader på ejendom eller personskaade forårsaget af manglende overholdelse af vores monteringsvejledning.

Pleje og vedligeholdelse

- Kontroller alle skrueforbindelser regelmæssigt, og stram dem om nødvendigt.
- Produktet må kun anvendes i perfekt stand!

Advarsel! Væltefare!

- Ikke forankrede møbler kan vælte.
- Fastgør dette møbel til væggen med det medfølgende sikkerhedsbeslag for at forhindre, at det vælter.
- Møblet skal være fastgjort til væggen.

**Hjælp og kontakt**

For spørgsmål vedrørende montering, betjening, reklamationer eller returnering bedes du kontakte os på:

Tel.: +49-881-924521-10

eMail: service@buerostuhl24.com

**Montering**

Packa först upp alla delar av leveransen och kontrollera att de inte har några transportskador. Skadade eller saknade delar kan försämra säkerheten och funktionen. Fortsätt inte med monteringen utan kontakta oss.

**Bruks och säkerhetsanvisningar**

- Låt aldrig barn komma åt förpackningsmaterialet. Det finns risk för kvävning.
- Kontrollera att produkten fungerar och är stabil innan du använder den för första gången.
- Lämplig både i hemmet och på kontoret.
- Artikeln är inte en klätter- eller lekutrustning! Se till att personer, särskilt barn, inte använder artikeln till att dra sig upp eller lutar sig mot den. Artikeln kan falla omkull.
- Konstruera inte om artikeln utan vårt medgivande. Ändringar på artikeln kan leda till personskador eller skador på egendom.
- Vi tar inget ansvar för skador på egendom eller personskador som orsakas av Bristande efterlevnad av våra monteringsanvisningar.

Skötsel och underhåll

- Kontrollera regelbundet att alla skruvar är åtdragna och dra åt dem vid behov.
- Artikeln får endast användas i perfekt skick!

Varning! Risk för tippning!

- Oförankrade möbler kan välta.
- Förankra denna möbel i väggen med det medföljande säkerhetsbeslaget för att förhindra att den ska välta.
- Möbelen måste fästas i väggen.

**HJälp och kontakt**

För frågor om montering, användning, klagomål eller returer, vänligen kontakta oss på:

Tel.: +49-881-924521-10

eMail: service@buerostuhl24.com

DE

AT

CH

Pflege & Reinigung

Rückgabe & Reklama-
tion

GB

Care & Cleaning



Return & Complaint



IT



FR



ES



NL



DK

